

Bruxelles, 14. studenoga 2024.  
(OR. en)

15728/24

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2024/0292(NLE)

---

---

ANTIDISCRIM 159  
COCON 43  
COHOM 180  
COPEN 484  
DROIPEN 234  
EDUC 427  
FREMP 427  
JAI 1678  
MIGR 411  
SOC 839  
STATIS 121

#### POP RATNA BILJEŠKA

---

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine  
DEPREZ

Datum primitka: 14. studenoga 2024.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

---

Br. dok. Kom.: COM(2024) 526 final

---

Predmet: Prijedlog  
ODLUKE VIJEĆA  
o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na 17. sastanku  
Odbora stranaka Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv  
nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u pogledu donošenja odluke o  
postupku za izdavanje preporuka strankama u prvom krugu tematske  
procjene, u odnosu na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u  
kaznenim stvarima

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2024) 526 final.

---

Priloženo: COM(2024) 526 final



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 14.11.2024.  
COM(2024) 526 final

2024/0292 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na 17. sastanku Odbora stranaka Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u pogledu donošenja odluke o postupku za izdavanje preporuka strankama u prvom krugu tematske procjene, u odnosu na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u kaznenim stvarima**

## OBRAZLOŽENJE

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Ovaj prijedlog odnosi se na odluku kojom se utvrđuje stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 17. sastanku Odbora stranaka („CoP”) Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji („Istanbulska konvencija” ili „Konvencija”) 17. prosinca 2024., u vezi s predviđenim donošenjem nacрта odluke o novom postupku Odbora za izdavanje preporuka strankama o njihovoj provedbi Konvencije, na temelju prvog kruga tematske procjene koju provodi Skupina stručnih osoba za djelovanje protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji („GREVIO”) pod nazivom „Izgradnja povjerenja osiguravanjem potpore, zaštite i pravde”.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Istanbulska konvencija**

Cilj je Istanbulske konvencije utvrditi sveobuhvatan i usklađen skup pravila za sprečavanje i borbu protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u Europi i izvan nje. Konvencija je stupila na snagu 1. kolovoza 2014.

EU je potpisao Konvenciju u lipnju 2017. i dovršio postupak pristupanja polaganjem dviju isprava o odobrenju 28. lipnja 2023., čime je Konvencija za EU stupila na snagu 1. listopada 2023. EU je pristupio Konvenciji u području pitanja koja su u njegovoj isključivoj nadležnosti, točnije pitanja koja se odnose na institucije i javnu upravu Unije<sup>1</sup> i pitanja koja se odnose na pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima, azil i zabranu prisilnog udaljenja ili vraćanja<sup>2</sup>. Sve države članice EU-a potpisale su Konvenciju, a 22 su je ratificirale<sup>3</sup>.

#### **2.2. Odbor stranaka**

Odbor stranaka<sup>4</sup> čine predstavnici stranaka Konvencije. Stranke nastoje svojim predstavnicima imenovati stručne osobe najvišeg ranga u području sprečavanja i borbe protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji<sup>5</sup>. Zadaće povjerene Odboru stranaka navedene su u pravilu 1. Poslovnika<sup>6</sup>. EU je 1. listopada 2023. postao stranka Istanbulske konvencije, a time i član Odbora stranaka (članak 67. stavak 1. Konvencije).

#### **2.3. Mehanizam nadzora Istanbulske konvencije**

Istanbulskom konvencijom uspostavlja se mehanizam nadzora kako bi se osiguralo da stranke djelotvorno provode njezine odredbe<sup>7</sup>. Svrha je ocijeniti primjenu odredbi Konvencije u praksi i

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2023/1075 od 1. lipnja 2023. o sklapanju, u ime Europske unije, Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u odnosu na institucije i javnu upravu Unije, SL L 143 I, 2.6.2023., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>.

<sup>2</sup> Odluka Vijeća (EU) 2023/1076 od 1. lipnja 2023. o sklapanju, u ime Europske unije, Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u odnosu na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u kaznenim stvarima, azil i zabranu prisilnog udaljenja ili vraćanja, SL L 143 I, 2.6.2023., str. 4., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>.

<sup>3</sup> Status ratifikacija u studenom 2024.: AT (2013.), BE (2016.), CY (2017.), DE (2017.), DK (2014.), IE (2019.), EL (2018.), ES (2014.), EE (2017.), FI (2015.), FR (2014.), HR (2018.), IT (2013.), LU (2018.), MT (2014.), NL (2015.), PL (2015.), PT (2013.), RO (2016.), SI (2015.), SV (2014.), LV (2023.).

<sup>4</sup> [Odbor stranaka – Istanbulska konvencija o borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji \(coe.int\)](http://www.coe.int)

<sup>5</sup> Pravilo 2.1.b Poslovnika Odbora stranaka.

<sup>6</sup> Dokument IC-CP(2015)2, donesen 4. svibnja 2015.

<sup>7</sup> Članak 1. stavak 2. Istanbulske konvencije.

pružiti smjernice strankama. Taj mehanizam nadzora sastoji se od dvaju različitih, ali međusobno povezanih tijela: skupine GREVIO i Odbora stranaka. GREVIO je neovisna skupina stručnih osoba zadužena za nadzor provedbe Istanbulske konvencije u zemljama, u skladu s člankom 66. stavkom 1. Konvencije.

Postupak nadzora utvrđen je u članku 68. Konvencije. U skladu s člankom 68. stavkom 1. stranke su dužne podnijeti izvješće, na temelju upitnika koji priprema skupina GREVIO, u kojem se detaljno navode poduzete zakonodavne i druge mjere kojima se provode odredbe Konvencije. Taj postupak, koji se naziva osnovnim postupkom procjene, pruža prvi sveobuhvatan pregled toga kako stranke provode gotovo sve odredbe Konvencije. Na temelju upitnika i dodatnih informacija od drugih relevantnih dionika skupina GREVIO sastavlja izvješće koje uključuje prijedloge mjera koje bi stranka trebala poduzeti kako bi ispunila svoje obveze na temelju Konvencije.

Na temelju izvješća i zaključaka skupine GREVIO Odbor stranaka, u skladu s člankom 68. stavkom 12. Konvencije, može donijeti preporuke upućene predmetnoj stranci o provedbi Konvencije i odrediti datum za dostavljanje informacija o njihovoj provedbi. Na temelju te odredbe Odbor stranaka donosi preporuke za stranke u kojima se razlikuju one mjere za koje Odbor smatra da bi ih predmetna stranka trebala poduzeti što prije, pri čemu ga u roku od tri godine mora izvijestiti o poduzetim koracima, od onih za koje, iako su važne, smatra da su manje hitne.

Odbor je na svojem 4. sastanku 30. siječnja 2018. utvrdio primjenjivi postupak za izdavanje preporuka na temelju osnovnih izvješća skupine GREVIO, koji je opisan u dokumentu IC-CP(2018)6<sup>8</sup>. Ukratko, dogovoreno je da bi se preporuke trebale prvenstveno odnositi na nedostatke koji prema mišljenju skupine GREVIO zahtijevaju hitne mjere, na koje upućuje izraz „hitno poziva”, i one koji se odnose na poglavlja I. i II. Konvencije u vezi s kojima treba poduzeti korektivne mjere u bliskoj budućnosti, na koje upućuje izraz „potiče da svakako”.

Iako skupina GREVIO sve svoje prijedloge smatra važnima, utvrđuje koji su hitniji, na što upućuje upotreba različitih izraza: „hitno poziva”, „potiče da svakako”, „potiče” i „poziva”. Odbor stranaka konkretno je odlučio u svoje preporuke uključiti prijedloge koji se odnose na poglavlja I. i II. Konvencije, na koje upućuje izraz „potiče da svakako”, koji su od posebno velike važnosti jer su temelj za djelotvornu provedbu ostalih odredbi Konvencije. Skupina GREVIO također je utvrdila znatne nedostatke u provedbi tih poglavlja. Nadalje je dogovoreno da bi stranke trebale provesti preporuke Odbora stranaka i izvijestiti o njihovoj provedbi u roku od tri godine. Naposljetku, Odbor stranaka odlučio je izričito pozvati stranku da provede preostale prijedloge skupine GREVIO, bez potrebe za daljnjim izvješćivanjem o tim manje hitnim pitanjima, kako bi se osiguralo da se prijedlozi skupine GREVIO prihvate u cijelosti.

#### **2.4. Krugovi tematske procjene**

Budući da je osnovni postupak procjene dovršen za gotovo sve stranke Konvencije, skupina GREVIO je krajem 2022. odlučila prijeći na sljedeću fazu procjene usklađenosti stranaka s Konvencijom. U skladu s člankom 68. stavkom 3. Konvencije postupci procjene skupine GREVIO nakon osnovne procjene bit će podijeljeni u krugove. Na početku svakog kruga skupina GREVIO odabrat će posebne odredbe za procjenu i poslati upitnik radi prikupljanja informacija o njihovoj provedbi. Na temelju prikupljenih informacija skupina GREVIO izdat će izvješća. Taj se postupak naziva krugovima tematske procjene koju provodi skupina GREVIO.

---

<sup>8</sup> Dokument za raspravu o donošenju preporuka Odbora stranaka s obzirom na izvješća i prijedloge/preporuke skupine GREVIO, IC-CP(2018)6.

Prvi krug tematske procjene provodi se pod nazivom „Izgradnja povjerenja osiguravanjem potpore, zaštite i pravde”, a trajat će od 2023. do 2031. Osnovna procjena obuhvaća otprilike 60 članaka Istanbulske konvencije, a novi postupak tematske procjene 19 određenih odredbi<sup>9</sup>. Tim se odredbama utvrđuju standardi za tijela za izvršavanje zakonodavstva, aktere kaznenog pravosuđa, pružanje općih i specijaliziranih usluga potpore žrtvama te opći pristup usmjeren na žrtve. Cilj je pružiti temeljitiju procjenu tih područja, pri čemu se osobita pozornost posvećuje napretku postignutom u okviru svake odredbe.

Kako bi se donijele preporuke za stranke na temelju nove tematske procjene koju provodi skupina GREVIO, Odbor stranaka treba uspostaviti poseban postupak. Preliminarna rasprava o tom pitanju održana je na sastanku Odbora stranaka 3. svibnja 2024. na temelju dokumenta za raspravu koji je pripremio Tajništvo [IC-CP(2024)6]<sup>10</sup>. Nakon te rasprave Tajništvo Odbora stranaka objavilo je u rujnu 2024. nacrt odluke [IC-CP(2024)10] o postupku za izdavanje takvih preporuka, zajedno s predložkom u kojem se opisuje predložena struktura preporuka koje treba uputiti strankama<sup>11</sup>. Nacrt odluke uglavnom se temelji na primjenjivom postupku za izdavanje preporuka na temelju osnovnih izvješća skupine GREVIO.

## 2.5. Predviđeni akt Odbora stranaka

Predviđeno je da će Odbor stranaka na 17. sastanku 17. prosinca 2024 nastaviti rad na donošenju odluke o novom postupku Odbora za izdavanje preporuka strankama o njihovoj provedbi Istanbulske konvencije na temelju prvih izvješća o tematskoj procjeni koju provodi skupina GREVIO, zajedno s predložkom u kojem se opisuje struktura takvih budućih preporuka („predviđeni akt”).

Postupak koji je predložilo Tajništvo Odbora stranaka u dokumentu IC-CP(2024)10 može se sažeto prikazati na sljedeći način:

- preporuke bi trebale obuhvaćati pitanja iz izvješća o tematskoj procjeni koja bi prema mišljenju skupine GREVIO trebalo hitno riješiti („hitno poziva”) i ona za koja skupina GREVIO smatra da bi ih trebalo riješiti u bliskoj budućnosti („potiče da svakako”), a koja se odnose na sva poglavlja Konvencije,
- Odbor stranaka nadzirat će provedbu tih preporuka, u skladu sa svojim Poslovníkom, tako što će od stranke zahtijevati da u roku od tri godine od donošenja preporuka dostavi pisano izvješće o tome kako je provela preporuke. Nakon toga Odbor stranaka može odlučiti da neće poduzimati daljnje postupke nadzora kako bi se izbjeglo preklapanje s budućim krugovima procjene koju provodi skupina GREVIO,
- u preporukama bi trebalo izričito preporučiti da stranka provede preostale prijedloge skupine GREVIO, bez potrebe za daljnjim izvješćivanjem o tim manje hitnim pitanjima, kako bi se zaključci skupine GREVIO prihvatili u cijelosti te pozvati stranku da nastavi dijalog sa skupinom GREVIO.

<sup>9</sup> Članci 7., 8., 11., 12., 14., 15., 16., 18., 20., 22., 25., 31., 48., 49., 50., 51., 52., 53. i 56. Istanbulske konvencije; upitnik skupine GREVIO za procjenu rezultata stranaka u provedbi Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji, 1. krug tematske procjene: „Izgradnja povjerenja osiguravanjem potpore, zaštite i pravde”: [1680a90c67 \(coe.int\)](https://www.coe.int/t/0900406800/1680a90c67/1680a90c67_en.pdf)

<sup>10</sup> Dokument je naslovljen „Dokument za raspravu o donošenju preporuka Odbora stranaka s obzirom na prva izvješća o tematskoj procjeni koju provodi skupina GREVIO i iznesene prijedloge/preporuke”.

<sup>11</sup> Odluka o preporukama koje treba donijeti Odbor stranaka s obzirom na izvješća skupine GREVIO donesena u okviru prvog tematskog kruga procjene [IC-CP(2024)10].

### 3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Predviđeni akt odnosi se na prijedlog Tajništva Odbora stranaka o opsegu i postupku izdavanja preporuka strankama o njihovoj provedbi Istanbulske konvencije na temelju prvih izvješća o tematskoj procjeni koju provodi skupina GREVIO, zajedno s predloškom u kojem se opisuje struktura takvih budućih preporuka. Krug tematske procjene odnosi se na to kako stranke provode odredbe Konvencije koje se odnose na pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima, kao što su pitanja koja se odnose na zaštitu i potporu žrtvama nasilja nad ženama i nasilja u obitelji. Preporuke koje donese Odbor stranaka mogu presudno utjecati na sadržaj prava Unije jer bi u budućnosti mogle utjecati na tumačenje relevantnih odredbi Konvencije. Predviđeni akt donosi se radi utvrđivanja postupka za donošenje preporuka i nadzor provedbe preporuka izdanih strankama i bit će obvezujući za Uniju. Stoga je primjereno utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Odboru stranaka o predviđenom aktu u odnosu na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u kaznenim stvarima.

Predlaže se da se EU složi s prijedlogom Tajništva jer je predloženi postupak u skladu s osnovnim postupkom procjene koji je djelotvoran i kojim se osigurava djelotvorna provedba svih odredbi odabranih za tematsku procjenu, uz izbjegavanje preklapanja postupaka nadzora.

Predložena izmjena u odnosu na osnovni postupak procjene odnosi se na opseg preporuka. Novim prijedlogom opseg bi se proširio kako bi se uključili svi zaključci na temelju kojih su prema mišljenju skupine GREVIO potrebne hitne mjere („potiče da svakako”), umjesto da se preporuke ograniče na poglavlja I. i II. Konvencije kako je utvrđeno u prethodnom postupku. Taj širi opseg trebao bi biti prihvatljiv jer se tematsko izvješće odnosi samo na 19 članaka Konvencije te će se stoga ukupni broj zaključaka vjerojatno smanjiti u usporedbi s osnovnim izvješćima o procjeni skupine GREVIO.

Osim toga, uvodi se manja izmjena, odnosno u prijedlogu se izričito navodi da Odbor stranaka može odlučiti da neće poduzimati daljnje postupke nadzora nakon primitka pisanih izvješća o provedbi preporuka kako bi se izbjeglo preklapanje s budućim krugovima procjene koju provodi skupina GREVIO. Time je riješeno pitanje preklapanja postupaka nadzora na koje su stranke ukazale jer su istodobno morale sudjelovati i u postupku osnovne procjene i u postupku tematske procjene. To bi također trebalo biti prihvatljivo zbog potrebe za pojednostavnjenjem postupaka i smanjenjem opterećenja za stranke.

Uvodi se još jedna manja izmjena, odnosno u prijedlogu se izričito navodi da Odbor stranaka poziva stranku na nastavak dijaloga o napretku sa skupinom GREVIO. To bi također trebalo biti prihvatljivo jer je takav dijalog dobrovoljan i može biti koristan predmetnoj stranci.

### 4. PRAVNA OSNOVA

#### 4.1. Postupovna pravna osnova

##### 4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji

nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost „da presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”<sup>12</sup>.

#### 4.1.2. *Primjena na predmetni slučaj*

Odbor stranaka tijelo je osnovano Istanbulskom konvencijom. Nacrt odluke koji Odbor stranaka treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke jer će se njime odrediti postupak za donošenje i nadzor provedbe preporuka strankama na temelju kruga tematske procjene u području pravosudne suradnje u kaznenim stvarima, koje bi u budućnosti mogle utjecati na tumačenje relevantnih odredbi Konvencije i koje stoga mogu presudno utjecati na sadržaj prava Unije. Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

## 4.2. Materijalnopravna osnova

### 4.2.1. *Načela*

Materijalnopravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnopravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

Kad je riječ o predviđenom aktu kojim se istovremeno želi postići više ciljeva ili koji ima više elemenata, koji su neodvojivo povezani, a nijedan nije sporedan u odnosu na druge, materijalnopravna osnova odluke iz članka 218. stavka 9. UFEU-a iznimno mora uključivati različite odgovarajuće pravne osnove.

### 4.2.2. *Primjena na predmetni slučaj*

Glavni je cilj predviđenog akta utvrditi postupke koji će Odboru stranaka omogućiti donošenje preporuka strankama na temelju novih izvješća o tematskoj procjeni koju provodi skupina GREVIO. Krug tematske procjene odnosi se na to kako stranke provode odredbe Konvencije koje se odnose na pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima, kao što su pitanja koja se odnose na zaštitu i potporu žrtvama nasilja nad ženama i nasilja u obitelji. EU je pristupio Konvenciji u području pitanja koja su u njegovoj isključivoj nadležnosti, točnije pitanja koja se odnose na institucije i javnu upravu Unije<sup>13</sup> i pitanja koja se odnose na pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima, azil i zabranu prisilnog udaljenja ili vraćanja<sup>14</sup>. Pristupanje EU-a Istanbulske konvenciji podijeljeno je u dvije zasebne odluke Vijeća kako bi se razmotrio poseban položaj Danske i Irske s obzirom na glavu V. UFEU-a. Stoga se i odluka kojom se utvrđuje stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Odboru stranaka u vezi s predviđenim aktom treba podijeliti u dvije paralelne odluke.

Predviđenim aktom nastoje se ostvariti ciljevi u području pravosudne suradnje u kaznenim stvarima (članak 82. stavak 2. i članak 84. UFEU-a) koji su neodvojivo povezani, a nijedan nije sporedan u odnosu na druge. Stoga materijalnopravnu osnovu predložene odluke čine sljedeće odredbe: članak 82. stavak 2. i članak 84. UFEU-a.

<sup>12</sup> Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

<sup>13</sup> Odluka Vijeća (EU) 2023/1075 od 1. lipnja 2023. o sklapanju, u ime Europske unije, Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u odnosu na institucije i javnu upravu Unije, SL L 143 I, 2.6.2023., str. 1.

<sup>14</sup> Odluka Vijeća (EU) 2023/1076 od 1. lipnja 2023. o sklapanju, u ime Europske unije, Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u odnosu na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u kaznenim stvarima, azil i zabranu prisilnog udaljenja ili vraćanja, SL L 143 I, 2.6.2023., str. 4.

### **4.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebali bi biti članak 82. stavak 2. i članak 84. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.



Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na 17. sastanku Odbora stranaka Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u pogledu donošenja odluke o postupku za izdavanje preporuka strankama u prvom krugu tematske procjene, u odnosu na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u kaznenim stvarima**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 82. stavak 2. i članak 84., u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Konvenciju Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji („Konvencija”) sklopila je Unija Odlukom Vijeća (EU) 2023/1075<sup>15</sup> u odnosu na institucije i javnu upravu Unije i Odlukom Vijeća (EU) 2023/1076<sup>16</sup> u odnosu na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u kaznenim stvarima, azil i zabranu prisilnog udaljenja ili vraćanja u mjeri u kojoj su ta pitanja u isključivoj nadležnosti Unije, a za Uniju je stupila na snagu 1. listopada 2023.
- (2) U skladu s člankom 66. stavkom 1. Konvencije Skupini stručnih osoba za djelovanje protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji („GREVIO”) povjeren je zadatak da prati kako stranke provode tu konvenciju. U skladu s člankom 68. stavkom 3. Konvencije naknadni postupci procjene nakon početnog osnovnog postupka procjene koji je provela skupina GREVIO dijele se na krugove, koji se nazivaju krugovima tematske procjene skupine GREVIO. U skladu s člankom 68. stavkom 11. Konvencije skupina GREVIO dužna je donijeti izvješća i zaključke o mjerama koje predmetna stranka poduzima radi provedbe relevantnih odredbi Konvencije. Na temelju izvješća skupine GREVIO Odbor stranaka Konvencije može donijeti preporuke upućene predmetnoj stranci, u skladu s člankom 68. stavkom 12. Konvencije.
- (3) Prvi krug tematske procjene pod nazivom „Izgradnja povjerenja osiguravanjem potpore, zaštite i pravde” počeo je 2022. i trajat će od 2023. do 2031. Obuhvaća 19 određenih odredbi Konvencije<sup>17</sup> i odnosi se na to kako stranke provode odredbe Konvencije koje se odnose na pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima, kao što su pitanja koja se odnose na zaštitu i potporu žrtvama nasilja nad ženama i nasilja u obitelji.

---

<sup>15</sup> Odluka Vijeća (EU) 2023/1075 od 1. lipnja 2023. o sklapanju, u ime Europske unije, Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u odnosu na institucije i javnu upravu Unije, SL L 143 I, 2.6.2023., str. 1.

<sup>16</sup> Odluka Vijeća (EU) 2023/1076 od 1. lipnja 2023. o sklapanju, u ime Europske unije, Konvencije Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji u odnosu na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u kaznenim stvarima, azil i zabranu prisilnog udaljenja ili vraćanja, SL L 143 I, 2.6.2023., str. 4.

<sup>17</sup> Članci 7., 8., 11., 12., 14., 15., 16., 18., 20., 22., 25., 31., 48., 49., 50., 51., 52., 53. i 56. Istanbulske konvencije.

- (4) Tajništvo Odbora stranaka dostavilo je u rujnu 2024. nacrt odluke o preporukama koje Odbor stranaka treba donijeti s obzirom na izvješća skupine GREVIO donesena u okviru njezina prvog kruga tematske procjene [IC-CP(2024)10], u kojem se predviđa postupak na temelju kojeg će Odbor stranaka donositi preporuke i provoditi naknadni nadzor i koji sadržava oglednu preporuku. Nacrt odluke bit će predmet rasprave te će se po mogućnosti donijeti na 17. sastanku Odbora stranaka 17. prosinca 2024.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Odboru stranaka jer će se predviđenim aktom utvrditi postupak za donošenje i nadzor provedbe preporuka upućenih strankama u odnosu na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u kaznenim stvarima. Te će preporuke moći presudno utjecati na sadržaj prava Unije jer bi u budućnosti mogle utjecati na tumačenje relevantnih odredbi Konvencije.
- (6) U skladu s nacrtom odluke preporuke bi trebale biti ograničene na najvažnija pitanja koja je skupina GREVIO utvrdila u svojim izvješćima. To uključuje nedostatke za koje su prema mišljenju skupine GREVIO potrebne hitne mjere, na koje upućuje upotreba izraza „hitno poziva”, te pitanja koja bi prema mišljenju skupine GREVIO trebalo riješiti u bliskoj budućnosti, na koja upućuje upotreba izraza „potiče da svakako”, koja se odnose na sva poglavlja Konvencije.
- (7) Kad je riječ o nadzoru, nacrtom odluke predviđa se da bi Odbor stranaka trebao nadzirati provedbu tih preporuka tako da od stranke zahtijeva da u roku od tri godine od donošenja preporuka dostavi pisano izvješće o poduzetim mjerama. Odbor stranaka nakon toga može odlučiti da neće poduzimati daljnje postupke nadzora kako bi se izbjeglo preklapanje s budućim krugovima procjene koju provodi skupina GREVIO.
- (8) Naposljetku, u nacrtu odluke navodi se da bi u preporukama stranci trebalo preporučiti da provede preostale, manje hitne prijedloge skupine GREVIO kako bi se njezini zaključci prihvatili u cijelosti i pozvati je da nastavi dijalog s tom skupinom.
- (9) Predlaže se da se Unija složi s nacrtom odluke jer je predloženi postupak u skladu s osnovnim postupkom procjene koji je djelotvoran i kojim se osigurava djelotvorna provedba svih odredbi odabranih za tematsku procjenu, uz izbjegavanje preklapanja postupaka nadzora.
- (10) Stajalište Unije u okviru Odbora stranaka trebalo bi stoga biti da se podrži donošenje nacrta odluke iz dokumenta IC-CP(2024)10, uključujući predloženu oglednu preporuku u njegovu Dodatku I.
- (11) Kako bi se omogućila potrebna fleksibilnost na sastanku Odbora stranaka, trebalo bi predvidjeti da se o manjim izmjenama nacrta odluke može postići dogovor bez daljnje odluke Vijeća.
- (12) Odluka Vijeća (EU) 2023/1076 nije obvezujuća za Irsku te ona stoga ne sudjeluje u donošenju ove Odluke.
- (13) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### *Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 17. sastanku Odbora stranaka, osnovanog na temelju članka 67. Konvencije, jest da se podrži donošenje odluke o preporukama koje Odbor stranaka treba

donijeti s obzirom na izvješća skupine GREVIO donesena u okviru njezina prvog tematskog kruga procjene [IC-CP(2024)10], uključujući predloženu oglednu preporuku u Dodatku I. procjeni.

*Članak 2.*

Predstavnici Unije u Odboru stranaka mogu dogovoriti manje izmjene nacрта odluke IC-CP(2024)10, uključujući njegov Dodatak 1., bez daljnje odluke Vijeća.

*Članak 3.*

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*